

# Sporting Casupense

REDACTORES

Humberto S. A. Lla

Sigfredo Franco

Daniel Blanco

Abel H. Quintana

ADMINISTRADOR

Carmelo Fernán Lla

En los Campos de Deportes se Forjan los Hombres que en el Futuro Sortearán las Vallas de la Adversidad

Año I

Publicación Quincenal

Casupá Agosto 30 de 1946

Nº 4

ORGANO OFICIAL DE LA LIGA LOCAL DE FOOTBALL DE CASUPA | Aparece los 15 y 30 de cada mes

## Un ejemplo

No sabemos si podremos traducir en palabras un significativo hecho que tuvo lugar no ha muchos días en el campo de deportes de la Liga, en oportunidad en que un grupo de dirigentes y voluntarios se encontraban trabajando rudamente en las obras del futuro estadio de Casupá; pero por lo menos, aunque no alcancemos a dar de ello una demostración más o menos gráfica, el lector, con un poquito de humana comprensión captará e interpretará el sentido que mueve el hacer este suelto.

En determinado instante de la labor que estaban desarrollando aquellos hombres, llegó hasta el lugar en que se trabajaba, don Angel Alfaro; hombre encanecido ya por los años, que refleja en su carácter el caso de una existencia llena de sacrificios, que trasunta en su humilde vestimenta, la pobreza económica de casi toda una vida, pero no por eso nimada por el sol de la honradez.

No recordamos haberlo visto nunca en un campo de deportes, por lo tanto cuando lo vimos allí, nos sorprendió su presencia. Pero cuando aquel hombre, sin musitar palabras, ni tener el más mínimo elogio para quienes estaban levantando aquella obra, tomó una pala y una carretilla, y con espíritu conmovido se puso, espontáneamente, a trabajar al lado y a la par de los demás hombres, todos jóvenes y fuertes, comprendimos reacción, emocionados, su actitud y la causa que lo llevo hasta allí. Aquel hombre había oído hablar del esfuerzo, del sacrificio de otros hombres en la construcción de esa obra. Sintió entonces la amargura de no poder aportar nada económicamente para aquella noble y fecunda

empresa, comprendió que tampoco eran términos elogiosos los que debía dispensar y con el enorme peso que representan los años, se dirigió hasta allí, para dejar un poco de sus gastadas energías, para dejar tributado en forma indeleble en la memoria de los que presenciábamos esta conmovedora escena, el mejor elogio. Para dejar volcado, con un magnífico ejemplo de voluntad, una enaltecedora demostración de solidaridad y cooperación.

## Sobre conceptos vertidos por deportistas amigos

Tal cual prometimos hacerlo, hemos de comentar en esta edición, las apreciaciones y conceptos que en amable nota fueron vertidos, relacionado con nuestra gestión, por la amiga institución denominada Club Social y Deportivo Atenas de la Villa del Tala, nota que integralmente publicáramos en el pasado número.

Iniciando el comentario, abor daremos la parte de la misma que dice, refiriéndose a la publicación de «Sporting Casupense»: «Es el caso que consideramos las posibilidades que este hecho singular nos muestra, advertimos que, sin duda alguna, constituye en el historial del Deporte del Interior, una innovación feliz, que abre una amplia perspectiva plena de sugerencias».

Véase aquí la tangible realidad que se desprende del hecho singular que representa en los anales periodísticos y deportivos del interior, nuestra publicación, ya que creemos, como lo han apreciado aquellos deportistas talenses, que ello es una innovación y por lo consiguiente una realización original

y de real valla, que es precisamente lo que no todos han comprendido, y hasta habría que penetrarse muy bien de ello para saber con exactitud, lo que significa y representa, y el esfuerzo que demanda, dar a publicidad un órgano periodístico de esta naturaleza en un medio tan pequeño como el nuestro.

Luego se expresa en dicha nota, que tal iniciativa, dice de un positivo avance en el progreso cultural de la Sociedad de Casupá y, junto a las constructivas realizaciones de la Liga en pro de su Estadio, forma toda una línea de triunfos meritismos, que exceden la esfera deportiva y llegan, de propio derecho a las de orden social y edilicio.

He aquí, como acertadamente se definen las aspiraciones de la Liga Local de Football, ya prontas a entrar en el camino de la realidad en ese orden social y edilicio. Del deseo de nuestra institución de llegar por medio del deporte a ese plano tan importante para el progreso de nuestro pueblo, y para lo cual ha sido menester previamente, conquistar esa ascensión cultural de nuestra Sociedad a fin de lograr el propio ambiente para concebir y concretar todas esas realizaciones.

Finalmente se agrega, refiriéndose a toda nuestra gestión en conjunto, lo siguiente: «hasta donde, el encauzamiento inteligente del fervor deportivo, una de las más nobles pasiones populares, puede influenciar en el progreso general de la colectividad».

Tenemos en esto, la justa apreciación, de lo que es, y de lo que se puede conseguir por medio del deporte en beneficio de la sociedad. Es esta la apreciación que todos deberían aquilatar y medir con la regla de la sensatez y del sano criterio, para que en cada lugar, en cada rincón del país, en que

se procura elevar y dignificar cualquier manifestación deportiva, —y con más razón aún si lo es el football, por ser el de mas arraigo popular—, por mas modesta que en su principio aparente ser esa manifestación o iniciativa, tenga el apoyo y el respaldo necesario, aunque mas no sea con el estímulo que representa para quienes se entregan a tan nobles tareas, una serena, profunda y justa comprensión de lo que se puede derivar, cuando se cuentan con hombres y deportistas de verdad, de una simple pelota de football que en un campo se disputan arduamente veintidos voluntades, y las proyecciones que puede llegar a tener aquella modesta iniciativa.

Ahora, volviendo directamente hacia las autoridades del Club Atenas y cerrando este comentario vamos a dejar expuesto, que para que se pueda justificar tan acertadamente y en frases tan concisas y ajustadas, pero, amplias en su concepción, los propósitos y aspiraciones que han vivido y viven en nuestro corazón y en la voluntad de quienes en Casupá nos encontramos trabajando por el engrandecimiento del deporte, necesariamente ello tiene que partir de hombres que tienen un elevado concepto del deporte, y que lógicamente tienen que estar como nosotros, entregados en su medio a una lucha que tarde o temprano tendrá que verse coronada con las realizaciones y el éxito que aprecian y desean en otros. Pues como lo ha dicho Vargas Vila: no se puede tener un genio trágico sin tener una vida trágica, nosotros decimos en este caso, que no se pueden concebir apreciaciones tan acertadas sobre el esfuerzo y aspiraciones de los demás, sin estar viviendo en el campo de los esfuerzos que inspiren exponer como cosa propia tales realizaciones, y tenemos la seguridad en que el día vendrá, en que estos deportistas talenses nos depararán una magnífica realización, que nacida de la órbita deportiva, diga de una gran conquista que sea orgullo de su solar. De todo corazón la deseamos y confiadamente la esperamos.

## PROFESIONALES Nota del Club A.

**Ernesto S. Choca**

Médico Cirujano

Casupá

Telf. No 1

**Juan P. Rosas**

Médico-Cirujano

Casupá Dpto. Florida - Telf. 10

**Julio C Caunegre**

Cirujano-Dentista

Casupá

Dpto. Florida

**JUAN CARLOS ASTIAZAHÁN**  
ESCRIBANO

En Montevideo: • Guaya 1916

U. T. E. 402477

Rincón 637 -- U. T. E. 81.327

En Casupá: • Día Sábados

**Cantina Federación**

— DE —

**LEONIDES PERDOMO**

Variedad de Bebidas

Casupá Dpto. Florida

**Farmacia SINEIRO**

— DE —

**J. SINEIRO DE QUINTROS**  
QUIMICO-FARMACEUTICA

Director Técnico

Casupá Dpto. Florida

**« LA BONDAD »**

RAMOS GENERALES

Gran surtido en todos los  
ramos a precios bajos

LORENZO L. RODRIGUEZ

Casupá Dpto. Florida

**Mauricio Arbilla**

Comisionista

entre Casupá y Montevideo

Agencia en Montevideo:  
Colonia 1150 esq. Rondeau

## Lito de Minas

Ha sido motivo de verdadera satisfacción la nota recibida por el Consejo de la Liga Local de Football, de parte de las autoridades del C. A. Lito de la ciudad de Minas, confirmando su participación en el Campeonato Interdepartamental, que inaugurando el estadio de la Liga, se jugará en Octubre. En consecuencia, la parte esencial, para que dicho torneo sea un extraordinario acontecimiento deportivo para Casupá, está asegurado. Lito, Nacional de Sarandí del Yi, River Plate de Florida y nuestro representante, animarán esa gran fiesta, que del más popular de los «sporting», será testigo nuestro pueblo.

He aquí la nota del C. A. Lito, confirmando su decisión, la cual ha sido recibida con el mayor beneplácito por nuestra afición.

Minas, Agosto 2 de 1946.— Señor Presidente de la Liga Local de Fútbol de Casupá, Don Sifredo Prieto. Casupá.— Señor Presidente: Cúmplenos acusar recibo a sus notas de fecha 5 de junio, 27 de julio ppds. y del periódico «Sporting Casupense».

Nos es grato llevar a conocimiento del Sr. Presidente que la Comisión Directiva del Club A. Lito, que tengo el honor de presidir, ha resuelto aceptar tan honrosa invitación de esa Institución, en el bien entendido que con ello, adherimos al éxito que lógicamente coronará la inauguración del campo de deportes de esa prestigiosa localidad.

Aprovechamos la oportunidad para presentar a Ud. y demás miembros, las protestas de nuestra mayor consideración.

Ruben Bonilla Presidente. Narciso Goenaga (hijo) Secretario.

## Nota del C. A. River Plate de Florida

Las autoridades de la amiga institución de la ciudad de la Piedra Alta, River Plate, ha tenido la deferencia de enviarnos

la nota que más abajo transcribimos, motivada a raíz del envío de «Sporting Casupense».

Nuestro más sincero agradecimiento para los estimados amigos de River, por las cálidas manifestaciones y augurios de buenos éxitos que nos desean.

He aquí esas manifestaciones:

Florida, agosto 3 de 1946. —

Sr. Administrador de «Sporting Casupense» Don Carmelo Fernández. Casupá.— Muy señor nuestro: Teniendo en nuestro poder los dos números aparecidos de «Sporting Casupense» no podemos menos que agradecer su envío y al mismo tiempo felicitar a Vd. y por su intermedio a sus compañeros redactores, por el éxito que seguros estamos han obtenido, al

bregar en forma por demás entusiasta y desinteresada por la construcción del Estadio propio y la superación del football casupense; desde estas líneas hacemos llegar a Vds. nuestra voz de aliento, esperando pese a lo duro del camino a recorrer, se vean al fin colmadas vuestras justísimas aspiraciones.

Saludan a Vd. muy atte, por el C. A. River Plate. — Loreto Balles. Presidente. Marciano J. Durán. Secretario.

Eficaz colaboración  
del elemento femenino

Procurando una mejor orga-

**PANADERIA  
Y CONFITERIA**  
"Carlitos"  
de SOSA H<sup>nos</sup>  
GASUPA DPTO FLORIDA

nización de los actos que en virtud de la inauguración del Estadio de la Liga, se llevarán a cabo en los días 12 y 13 de Octubre, se ha solicitado la colaboración de un crecido número de damas de nuestra localidad, cooperación que ha sido depurada de la manera más encomiástica para los fines que se persiguen.

Por una parte, ha quedado ya compuesta una Comisión que tendrá a su cargo la dirección en la organización del banquete que en el chalet del Sr. Dr. Ernesto S. Choca, les será ofrecido a todas las delegaciones visitantes el día domingo 13, y del festival bailable que por la noche del día 12, se efectuará en el moderno y amplio local del Sr. Angel J. B. Moscatelli. Esta Comisión ha sido integrada por las señoras, Amanda Choca de Diverio, María Aurora Guerra Valls de Moscatelli y María Reverditto de Pérez, de quienes se ha obtenido ya el asentimiento correspondiente.

Dicha Comisión trabajará en su oportunidad, en colaboración

## Local "CHOCA"

ALEJANDRO DE BARBIERI  
con ERNESTO S. CHOCA

## Los 14 de cada mes

Importantes remates feria de haciendas.

Pastoreos y Baños Gratis

Comisiones: las de costumbre

## EXCELENTE MERCADO

CASUPA

Dpto. FLORIDA

con la Comisión de Damas Pro Fondos Inauguración del Estadio, que activamente viene trabajando, teniendo en estos momentos a su cargo la realización de un ciclo de tertulias bailables y loterías, que se han visto coronadas con el mejor de los éxitos, tanto en su aspecto social como económico. Tal Comisión ha quedado en definitiva, compuesta de la manera siguiente: Presidenta, Sra. Violeta Santana de Tejera; Vice, Sra. Maria Reverditto de Pérez; Secretaria, Srta. Chichita Bazzani; Tesorera, Sra. Esperanza Quinteros de Rodriguez, Pro, Sra. Tita Frachia de Arbillas; Vocales, Srtas. Totó Trias, Emis Rubí, Chocha Guerra, Carolina Gambera, Elsa Martinez, Chicha Mendiola, Velia Trias, Myriam Pérez Gomar, Lidia Martinez, Gloria Martinez, Mabel Santana, Lila Santana y Sras. Irene Rivero de Biatturi y Lila Pérez de Delgado.

La Liga ha entendido, con

### Casa de PENSION

CON O SIN HOSPEDAJE

CE MARIA R. DE PEREZ

Ambiente Familiar  
Precios Módicos

CASUPA

DPTO FLORIDA

## SOBRE LAS CAMPAÑAS BENEFICAS

Cabe dejar sentada, una aclaración, sobre las campañas que con caracteres benéficos se viene efectuando, y que quizás

*Saul Latasa Cordones*

COMISIONISTA entre  
FRAY MARCOS y  
MONTEVIDEO  
C O L O N I A 1150  
TELEFONO 8-34-78

Pedro Martinez Costa

Comisionista entre Casupá  
y Montevideo  
Agencia en Montevideo  
Paraguay 1410

Casupá Dpto. Florida

muy buen criterio, que el dinero pedido al pueblo para la construcción del estadio, en ello solamente tiene que ser invertido, y del que se obtenga para su inauguración, tenga tal destino.

## Rifa de cincuenta pesos

La Comisión de Damas Pro Fondos Inauguración del Estadio, ha dado comienzo a la venta de números de una rifa de \$ 50.00, cuyas boletas, con dos numeraciones cada una, valen tan solo \$ 0.50; a sortearse en combinación con la lotería Grande del mes de Octubre.

Señor Comerciante:

Haga su propaganda en «Sporting Casupense» y contribuya al mantenimiento de este periódico deportivo.

## LONDON BAAR

DE

SANTANA & SCAGLIA

GRAN VARIEDAD DE BEBIDAS  
MINUTAS A TODA HORA

ATENDIDO POR SUS DUEÑOS

Diligencia - Higiene - Confort

Parada de coche de alquiler del Sr. Otilio Guerra

CASUPA

DPTO. FLORIDA

## CONSUMA:

CARAMELOS Y BOMBONES

ROXANA-INSUPERABLES

## Festival Bailable

Como ya lo anunciáramos, nuestra entidad tiene programado para el día 21 de Setiembre un gran festival bailable, en su beneficio, que tendrá lugar en los salones del bar «London Baar». Su resultado irá a engrosar los fondos destinados a los festejos de la inauguración del estadio.

## Las Obras del Estadio

Intensamente se viene trabajando en las obras del estadio. La Comisión que tiene a su cargo la dirección de los trabajos, compuesta por los señores Ernesto Larrañaga, Carmelo Fernández y Sifredo Prieto, vienen imprimiendo acelerado ritmo en la marcha de los mismos.

Digno es de destacar, la cooperación que en ello se ha tenido, ya de algunos, en forma personal, que han dispensado su esfuerzo y sus conocimientos, ya de otros, enviando personal pagado de su peculio particular.

Podemos decir en estos momentos, que lo más elemental para la terminación del estadio está a disposición de la entidad; solo falta que el factor tiempo no entorpezca la marcha de los trabajos.

Empresa Regina H<sup>nos</sup>

SERVICIO DE OMNIBUS

Florida-Reboledo

LUNES - MIERCOLES Y VIERNES

Florida - S. Gabriel - S.  
Ramón - Chamizo - F.  
Marcos - Casupá - Reboledo y vice-versa.

SALIDAS

De Florida 7 Horas

De Reboledo 14 Horas

Agencia y Administración,

en Florida, calle Borandí 329

Teléfono 557

## Omisiones involuntarias

En el pasado número se deslizaron dos involuntarias omisiones que a continuación dejamos expuestas:

En el suelto, «El Primer Laurel», se omitió la frase terminal del mismo. Así, donde dice...para que nuestro pueblo leyera en él: debe completarse; Casupá Campeón Regional Invicto de 1943.

La otra omisión consiste en la involuntaria «exclusión» que hicimos en la Comisión de Damas, de la señorita Lidia Martinez.

Nuestras disculpas pues por estas «ilícitas jugadas».

## Taller MODELO

MECANICA EN GENERAL  
ENGRASES Y VENTA DE ACEITES  
REPARACIONES DE MAQUINAS AGRICOLAS  
SOLDADURAS AUTOGENAS  
PINTURA AL DUCO  
EQUIPOS SONORO PARA CIUDAD y CAMPANA

DE

Luis E. Gambera

FRAY MARCOS

Dpto. Florida



## Las condiciones en que se disputará el Campeonato Interdepartamental

El Consejo de la Liga Local más de un Club participante en de Football ha reglamentado las el torneo.

condiciones en que se disputará Dichos planteles podrán ser el Campeonato Interdepartamen presentados por sus respectivos tal Relámpago, que con los equi Clubs, hasta momentos antes pos de River Plate de Florida, de la iniciación del certámen.

Nacional de Sarandí del Yi, Li 3.º—Dicho campeonato será to de Minas y el Combinado de por eliminación y en caso de Casupá, se llevará a cabo en empate, se acordará el título de nuestro pueblo en los días 12 y ganador del encuentro corres- 13 de Octubre. Dicha reglamen- pondiente al team que haya con- tación, que ya ha sido elevada cedido menos corners en el trans al conocimiento de las tres ins curso de los 90 minutos de jue- tituciones nombradas en primer tado. Si aun así, durante ese tiem- término, establece las siguien po, llegara a subsistir un empa- tes disposiciones: te, se jugará 20 minutos suple-

1.º—La Liga Local de Foot- mentarios, con cambio de vallas ball de Casupá, organizadora del a los 10 mts. y sin descanso, Campeonato Interdepartamental, rigiendo las mismas disposicio- instituirá una COPA que le se- nes que las antedichas para es- rá adjudicada al ganador del- tablecer el ganador del partido. Si jugados esos 20 minutos con-

tinuaran las posiciones empata- 2.º—Cada Club deberá presen- das, se continuará jugándose tar un plantel de 16 jugadores como máximo, no pudiendo nin- alguno de esos jugadores ser mi- litante o haber militado en al- guna de las cuatro divisionales de un Club profesional de la Serie A., en la actual tempora- da, ni tampoco perteneciendo a

compuesto por tres personas: un delegado por cada equipo par- ticipante en el partido corres- pondiente y un neutral. 6.º—Todo jugador que haya sido expulsado del campo de juego por cualquier falta cometi- da, que merezca tal sanción de parte del árbitro, queda de hecho excluido del plantel res- pectivo, no pudiendo ser reem- plazado dentro del mismo. 7.º—En todos los encuentros regirá la tolerancia reglamenta- ria de 10 mts. 8.—El Campeonato dará co- mienzo el día sábado 12 de Oc- tubre de 1946, jugándose ese día dos encuentros con los cua- tro equipos participantes, fina- lizando el día domingo 13 con el match «final» entre los conjuntos clasificados el día an- terior.

Nota: Los jueces que actua- rán en los distintos partidos, se- rán designados en oportunidad y dados a conocer a los Clubs participantes con la antelación suficiente.

4.º—Cada equipo podrá cam- biar, excepto el arquero en ca- so de lesión del mismo, única- mente tres jugadores y lo po- drá hacer a cualquier altura del partido, previo aviso, por inter- medio del capitán correspon- diente, al Juez, y estando la pe- lota fuera de juego.

5.º—Se designará un Tribu- nal Técnico que tendrá a su cargo el contralor de los cor- uers que concedan los teams,

## CAFES DOS AMERICANOS

BUENOS HASTA LA ULTIMA GOTA

vienen cumpliendo muy buenas actuaciones. Con juego muy bien concertado, a base de jugadas precisas, que por lo consiguiente casi siempre cristali- zan en goal, los teams vienen sorteando escollos, y es así que en estos momentos la tabla de posiciones, suma muchos pun- tos, que en este caso, son ban- cos. Es de hacer notar la perici- cia con que los respectivos ca- pitanes dirigen y comandan sus buestes.

Ha llamado poderosamente la atención, las magníficas perfor- mances que está deparando a la afición el team «Casa Guerra», cuyo capitán, Juan Riaño, que fuera de entrenamiento y algo retirado de las actividades, ha sabido arreglárselas, para, a ba- se de «cancha», tender muy bien las líneas, y «carga» que su e- quipo lleva, es «goal» en fija; y que precisamente es quien en estos momentos ostenta el pri- mer puesto en el Certámen, cu- yas posiciones, son las siguientes:

Team «Casa Guerra», capitán Juan Riaño, 7 bancos. «London Baar», cap. Ricardo W. Santa- na, 4 bancos. «El Inca», cap. Omar Guerra, 4 bancos. «Caro- zo», cap. Carmelo Fernández, 2 bancos. «El Pipe», cap. Danilo Arbilla, 2 bancos. «City London», cap. Román Rodríguez, 1/2 ban- co. «La Paloma», cap. Simón Abi Saab, 1/2 banco. «Farmacia Sineiro», cap. Mario Quinteros, 1/2 banco. «Sastrería Prieto», cap. Winston Prieto, 1/2 banco.

## El Certámen de la Colaboración

Con verdadero entusiasmo se viene trabajando, y acompañada del mejor éxito, en la campaña del mejor éxito, en la campaña «Pro Bancos», para la tribunas del estadio. Los teams que han tomado participación en este gran Certámen de Colaboración

## TALLER VIERA de Vda. de Viera

Director Técnico Francisco Tejera  
Reparaciones de Coches en General.  
Equipos Sonoros para ciudad y campaña.  
Soldaduras Autógenas - Coches de Alquiler  
Servicios Fúnebres.

CASUPA-Dpto. FLORIDA

Teléfono N.º 3

## INDUSTRIA PIROTECNICA "VELIA"

Adherida a la Gran Cruzada de «Sporting Casupense»

L. P. MUNCH - Pirotecnico

CASUPA

**CASA PUIG**  
Bazar y Joyería  
VILLA DEL TALA Dpto. Canelones

## Carnicería "Modelo"

— DE —

MAQUEIRA &  
HERNANDEZ

FRAY MARCOS DPTO FLORIDA

## Casa Gervasio Barcelona COMERCIO EN GENERAL

de Gervasio Barcelona

Agente:

Shell Mex Uruguay  
R.C.A. Victor  
Dolmenit S. A.  
Productos Cooper  
Cía. Urug. de Cementos

Est. CERRO COLORADO

Dpto. FLORIDA